



Hirschvogel Umformtechnik

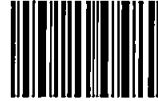
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S p A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY



Delivery Note

Kunden-Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
20011	85015983	30 01 2026
5) Lieferer Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000099999	11) Bestellung/Order/Commande 5500045560 0000	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client 0805 8580	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/DaS	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax Intème 6552/	14) Unsere Auftrags Nr Our Order No Notre ordre no
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d expédition forwarder HIVO Spedition Schweitzer	20) frei paid franco unfrei unpaid port dû X	21) Verpackungsart Packing Mode d emballage see below	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/bwt 8 026 netto/net/net 7 081	25) Versandanfahrt/Shipping Address/Adresse d expédition Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)
				26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248	

27) Pos Item Poste	28) MaterialKunde/CustomerPart/RéférenceClient Änderungsstand/EngineeringChange/Etat Technique Kundencharge/CustomerBatch/Lot Client Lieferantencharge/VendorBatch/Lot Fournisseur	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
010	2516121890 - DEW 139912 10 5000099489	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
020	2516121890 - DEW 139912 10 5000099504	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
030	2516121890 - DEW 139912 10 5000099490	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc

Handwritten: K 13002

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, anc- 70026 Modugno (BA)

10 FEB 2026

Handwritten: 1016340122

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Incoterms 2020 Country of origin	FCA Denklingen DE	AEO AEOF 104198
Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under https://www.hirschvogel.com/en/agb.html		

BTV Bank Memmingen, Currency EUR, IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00 BIC BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland Weilheim Currency EUR, IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05 BIC BYLADEM1WHM
Bayern LB München, Currency EUR, IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46 BIC BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG, München, Currency EUR, IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt Düsseldorf, Currency EUR, IBAN DE52 3003 0880 0700 5650 09 BIC TUBDDE33XXX
BW-Bank Stuttgart, Currency USD, IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Management Board
Matthias Kratzsch (Chairman)
Walter Bauer



Hirschvogel Umformtechnik

Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen Germany

Magna PT S p A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY



Delivery Note

Kunden-Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
20011	85015983	30 01 2026
5) Lieferer Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000099999	11) Bestellung/Order/Commande 5500045560 0000	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client 0805 8580	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/DaS	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax interne 6552/	14) Unsere Auftrags Nr Our Order No Notre ordre no
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d expédition forwarder HIVO Spedition Schweitzer	20) frei paid franco	21) Verpackungsart Packing Mode d emballage see below	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 8 026	netto/net/net 7 081
25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d expédition Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)					26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248

27) Pos Item Poste	28) MaterialKunde/CustomerPart/RéférenceClient Änderungsstand/EngineeringChange/État Technique Kundencharge/CustomerBatch/Lot Client Lieferantencharge/VendorBatch/Lot Fournisseur	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
040	2516121890 - DEW 139912 10 5000099503	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
050	2516121890 - DEW 139912 10 5000099607	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
060	2516121890 - DEW 139912 10 5000099606	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc

Incoterms 2020 Country of origin	FCA Denklingen DE	AEO AEOF 104198
Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under https://www.hirschvogel.com/en/agb.html		

BTV Bank Memmingen Currency EUR, IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00 BIC BTVADE31XXX
Sparkasse Oberland Weilheim Currency EUR IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC BYLADEM1WHM
Bayern LB, München, Currency EUR IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG München Currency EUR, IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00 BIC DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf Currency EUR, IBAN DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC TUBDDE33XXX
BW-Bank Stuttgart, Currency USD IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Management Board
Matthias Kratzsch (Chairman)
Walter Bauer



Hirschvogel Umformtechnik

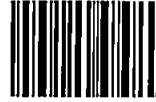
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen Germany

Magna PT S p A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY



Delivery Note

Kunden Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
20011	85015983	30 01 2026
5) Lieferer Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000099999	11) Bestellung/Order/Commande 5500045560 0000	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client 0805 8580	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/DaS	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax interne 6552/	14) Unsere Auftrags-Nr Our Order No Notre ordre no
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition forwarder HIVO Spedition Schweitzer	20) frei paid franco	21) Verpackungsart Packing Mode d'emballage see below	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/bwt 8 026 netto/net/net 7 081	25) Versandanrschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)
				26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248	

27) Pos Item Poste	28) MaterialKunde/CustomerPart/RéférenceClient Änderungsstand/EngineeringChange/État Technique Kundencharge/CustomerBatch/Lot Client Lieferantencharge/VendorBatch/Lot Fournisseur	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
070	2516121890 - DEW 139912 10 5000099608	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
080	2516121890 - DEW 139912 10 5000099605	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
090	2516121890 - DEW 139912 10 5000099609	111283-02 Input Shaft outer Hinterschnitt 813934 20MnCrS5 Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft	280	pc
15/62		161 HESON 15/62 Gesamtsumme/Total quantity	9	pc 2 520 pc

Incoterms 2020 Country of origin	FCA Denklingen DE	AEO AEOF 104198
Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under https://www.hirschvogel.com/en/agb.html		

BTB Bank, Memmingen Currency EUR IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00 BIC BTBDE33XXX
Sparkasse Oberland, Weilheim Currency EUR IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05 BIC BYLADEM1WHM
Bayern LB München, Currency EUR IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46 BIC BYLADEM1XXX
Deutsche Bank AG München Currency EUR IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00 BIC DEUTDE33XXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt Düsseldorf Currency EUR IBAN DE52 3003 0880 0700 5650 09 BIC TUBDDE33XXX
BW-Bank Stuttgart, Currency USD IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADE33XXX

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Management Board
Matthias Kratzsch (Chairman)
Walter Bauer



Hirschvogel Umformtechnik

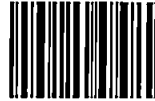
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S p A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY



Delivery Note

Kunden Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
20011	85015983	30 01 2026
5) Lieferer Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000099999	11) Bestellung/Order/Commande 5500045560 0000	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client 0805 8580	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/DaS	13) Tel/Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax interne 6552/	14) Unsere Auftrags-Nr Our Order No Notre ordre no
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition forwarder HIVO Spedition Schwetzer	20) frei paid franco X	21) Verpackungsart Packing Mode d'emballage see below	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 8 026 netto/net/net 7 081	25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)
28) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248					

Handling Unit Number
69163634 - 69164122

Filling Quantity
280 pc

Incoterms 2020 FCA Denklingen AEO AEOF 104198
Country of origin DE

Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <https://www.hirschvogel.com/en/agb.html>

BTV Bank, Memmingen Currency EUR, IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland, Weilheim Currency EUR IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05 BIC BYLADEM1WHM
Bayern LB München, Currency EUR IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46 BIC BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG München, Currency EUR IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00 BIC DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt Düsseldorf Currency EUR IBAN DE22 3003 0880 0700 5650 09 BIC TUBDDE33XXX
BWL-Bank Stuttgart Currency USD, IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Management Board
Matthias Kratzsch (Chairman),
Walter Bauer



Hirschvogel Umformtechnik

Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr -Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen Germany

Magna PT S p A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY

Inspection certificate 3 1
EN 10204 2005-01

Kunden-Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
20011	85015983	30 01 2026
5) Lieferant Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence	11) Bestellung/Order/Commande	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax intème	14) Unsere Auftrags-Nr Our Order No Notre ordre no
0000099	5500045560 00001		HUG-LGV1/BarM	6150 /	50219723
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d expédition	frei paid franco	20) unfrei unpaid port dû	21) Verpackungsart Packing Mode d emballage	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg
forwarder HIVO Spedition Schweitzer		X		see document	brutto/gross/brut 8 026 netto/net/net 7 081
25) Versandschmitt/Shipping Address/Adresse d expédition					26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement
Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)					100 14248

27) Pos Item Poste	28) Material/Teil-Nr Customer Part No Référence du client	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité					
010	2516121890	111283-02	280	pc					
-	DEW 139912 10	Input Shaft outer Hinterschnitt							
		813934							
		20MnCrS5							
		Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft							
<u>Item</u>		<u>Unit</u>	<u>Value</u>	<u>Lower Limit</u>	<u>Upper Limit</u>				
result Cu + 10*Sn		%	0,1600	0,0000	0,5000				
quotient Al / N			3,8	2,0					
production process			E - Electrically melted						
Reduction ratio min			19,0	8,0					
(raw) Grain size			8						
CL K3 (Oxide)			< 30,00						
(part) Hardness (HB)		HB	191	150	225				
<u>Chemical Analysis/ Heat Analysis</u>									
C 0,2000	%	Si 0,2200	%	Mn 1,1900	%	P 0,0090	%	S 0,0220	%
Cr 1,1100	%	Mo 0,0500	%	Ni 0,1600	%	Cu 0,0900	%	Sn 0,0070	%
Al 0,0400	%	V 0,010	%	Ti 0,002	%	B 0,0004	%	Nb 0,003	%
Ca 0,002	%	N 0,0106	%	Pb 0,002	%	As 0,0030	%	Sb 0,002	%
O 25,0	ppm	H 2,5	ppm						
<u>Hardenability</u>									
mm	1,5	3	5	7	9	11	13	15	
HRC	46,0	45,0	43,0	39,0	36,0	34,0	32,0	31,0	

This document was generated electronically acc to EN10204 and is valid without a signature
Authorized inspection representative B Kast / QMW

BTV Bank Memmingen Currency EUR, IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland Weilheim Currency EUR IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05 BIC BYLADEM1WHM
Bayern LB, München Currency EUR IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC BYLADEMXXX
Deutsche Bank AG München Currency EUR IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00 BIC DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency EUR, IBAN DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC TUBDDE33XXX
BW-Bank Stuttgart, Currency USD IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Management Board
Matthias Kratzsch (Chairman)
Walter Bauer



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 26-001042 vom 29 01 2026

Ludwigsburg, 30 01 2026

Seite 1 von 1

26-001042

1 Absender / Expéditeur Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 86920 Denklingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen-Nr D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04 02 2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen-Nr				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Denklingen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30 01 2026 11 00 bis 18 00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos No	10 Zeichen/Nr Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids kg	15 Umfang cbm
1	85015979	4	COLLI	Getriebeteile	23 689	73,58
2	85015983	9	COLLI			
3	85016131	12	COLLI			
Summe Total		25,00	COLLI	23 689,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-001042 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 D-86920 Denklingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cronze 26 Modugno 70026 Modugno (BA) 30 FEB 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

"Ricevuto con riserva di

verifica sulla quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto 0501540600
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604